

LOS NOMINADOS

El jurado del prestigioso galardón Tractor of the Year ha anunciado la lista de nominados para la edición 2013. Como siempre, habrá un ganador para la categoría de mejor tractor y otra para el mejor especializado.

VALTRA N163

La nueva Serie N con motor SCR se convierte, con los N163 Versu y Direct de 163 CV nominales, en los tractores con motor de 4 cilindros más potentes que se comercializan. Además, la configuración de los nuevos motores AGCO SISU POWER ha permitido el diseño de un nuevo frontal que facilita su uso, haciéndolo ideal para trabajos con pala cargadora. La tecnología de motores AGCO e3 SCR reduce el consumo de combustible entre un 5 y un 10%, y la necesidad de una menor refrigeración del motor y la mayor limpieza del aceite lubricante, prolongan la vida útil del motor.

El nuevo software y una renovada transmisión, Continua y Powershift, aprovecha mejor la mayor potencia y par disponibles. La parte anterior del bastidor se ha rediseñado reduciéndose notablemente el radio de giro.

La capacidad del depósito de combustible se ha aumentado a 230 L y ofrece como opción un protector metálico del depósito para trabajos forestales.



DEUTZ-FAHR AGROTRON 7250 TTV

De acuerdo con la normativa sobre emisiones Tier 4i, Deutz-Fahr propone un nuevo modelo con cambio de variación continua y una potencia de hasta 260 CV. Desarrollado en colaboración con Deutz AG, los nuevos motores están basados en la tecnología SCR y en el empleo de AdBlue. Este nuevo tractor de la Serie 7 de Deutz-Fahr introduce más novedades en el segmento de los tractores de alta potencia, como la posibilidad de alcanzar una velocidad máxima potencial de hasta 60 km/h. Dispone de una amplia dotación de tomas de fuerza: tres velocidades (540E, 1 000

y 1 000E), con accionamiento electrohidráulico y dotadas de reconocimiento de la carga y arranque proporcional para proteger los aperos. La transmisión ofrece la posibilidad de montar semiejes extensibles para regular la anchura de vía o trabajar con ruedas gemelas. Está equipado con un sistema hidráulico Load Sensing que suministra hasta 160 L/min. Igualmente incorpora la nueva cabina MaxiVision, y en su habitáculo, el nuevo reposabrazos multifunción agrupa todos los mandos de gestión del tractor y el nuevo iMonitor con pantalla táctil de mayor tamaño.



NEW HOLLAND T 5.115



El modelo de T5.115 de 111 CV es el estandarte de una gama destinada a satisfacer las necesidades de la ganadería y agricultura mixta. Sintetiza las consultas con los clientes y ofrece excelente visibilidad, mandos ergonómicos, una cabina cómoda y unas buenas prestaciones.

Está equipado con el nuevo propulsor F5C Common Rail con turbocompresor y tecnología de recirculación de gases de escape enfriados para cumplir la normativa Tier 4A. La reserva de par se amplía hasta un 51% y es compatible con B20, biodiésel al 20%.

La velocidad 540 de la TDF se consigue a 1 900 rev/min y la velocidad de 540 de la TDF ECO con solo 1 535 rev/min.

Se ha diseñado teniendo en cuenta la pala cargadora y es totalmente compatible con la serie New Holland 700TL, con una capacidad de elevación máxima de 1 850 kg. La flexible oferta de neumáticos va desde los R30 de perfil más bajo, hasta los neumáticos R38.

JOHN DEERE 6210 R

Gracias a la desarrollada y confortable suspensión, a la excelente visibilidad desde la cabina y al motor PowerTech PVX 'Solo Diesel' que cumple con las normativas de emisiones Stage III B, el modelo 6210R ofrece comodidad, confort y rendimiento.

La cabina CommandView II dispone de un 20% más de espacio. La visibilidad exterior también es sobresaliente, y gracias a un nuevo capó de diseño más estilizado, ofrece una mejor vista frontal.

Gracias al uso de la tecnología EGR (recirculación de gases de escape), permite alcanzar una reducción significativa de las emisiones de óxidos de nitrógeno (NOx) y reducir al mínimo la materia en partículas por medio de un filtro de escape avanzado y de limpieza automática. Todo. Sin necesidad de aditivos suplementarios.

El motor dispone de turbocompresor de geometría variable, culata de 4 válvulas e inyección por raíl común, que reducen el consumo de combustible y garantizan una combustión más eficaz con el consecuente aumento de la potencia y el par.

La transmisión es DirectDrive de doble embrague.



MASSEY FERGUSON 7626 DYNA6



El nuevo tope de gama de la Serie 7600 cuenta con un nuevo propulsor AGCO SISU POWER de 255 CV (280 CV con gestión de potencia) que se caracteriza por desarrollar un alto nivel de prestaciones con un bajo nivel de consumo. Dispone de la tecnología e3 SCR de segunda generación, que incorpora el catalizador dentro del propio silencioso de escape. La transmisión es Dyna-6 semi-asistida. El cuidado diseño general y en especial de la cabina con parabrisas curvado, facilitan una gran visibilidad sobre el salpicadero y capó.

CASE IH FARMALL 115 U PRO



Se trata de un tractor estándar muy versátil capaz de desarrollar múltiples trabajos. El nuevo Case IH Farmall 115 U Pro ofrece la potencia necesaria para responder a las necesidades diarias de forma económica y eficaz, con independencia de la tarea o del momento en que ésta deba realizarse. Equipados con propulsores dotados de la tecnología Efficient Power, son tractores a tener muy en cuenta gracias a su cabina de nueva generación con ergonomía mejorada para el conductor, su mayor visibilidad panorámica, su panel que facilita la visión de la pala frontal y sus nuevos y potentes motores conformes con la normativa de emisiones Tier 3 B.

CLAAS AXION 950

Potencia superior de 400 CV, pero capaz de dosificarla acorde a las necesidades. Está propulsado por un motor FPT Cursor 9 y la eficiente tecnología de gases de escape Stage IIIb (Tier 4i), y equipado con el cambio sin escalonamientos C-Matic. Transmisión continua con carga variable y cuatro niveles mecánicos de avance, que son conectados a través de embragues de discos. Transmitiendo una fuerza proporcional en cada margen de velocidad, ofrece una excelente efectividad, que se aprovecha tanto en las ruedas como en la toma de fuerza.



Mejor Especializado 2013

NEW HOLLAND T 4060 F



La gama T4000 F/N/V se ha mejorado con la modernización del sistema hidráulico y de la toma de fuerza, que ha recalibrado su velocidad para mejorar el consumo de combustible, aprovechando aún mejor las prestaciones del motor y la flexibilidad operativa. Los que trabajan en terrenos con pendientes agradecerán la introducción del bloqueo mecánico de estacionamiento en los modelos Dual Command, que inmoviliza al tractor estacionado aumentando así la seguridad.

El modelo T4060 satisface la necesidad de una mayor potencia y está disponible en tres

variantes: frutero (F), marco estrecho (N) y viñedos tradicionales (V). Cuenta con un motor NEF de 4.5 L, con turbocompresor e intercooler, totalmente compatible con B100, 100% biodiésel. La potencia máxima de 107 CV se consigue a 2 300 rev/min y con el incremento de la reserva de par el T4060 puede enfrentarse a las tareas más arduas en los entornos más difíciles. Dispone de distribuidores electrohidráulicos de montaje ventral desde fábrica, que permite un uso simultáneo de cuatro válvulas remotas y una salida específica de caudal continuo.

MASSEY FERGUSON 3660 S



Motor AGCO Sisu Power con common rail de 102 CV que optimiza las características de potencia y par para proporcionar unos resultados en campo y carretera mejorados, combinados con un bajo consumo de combustible. Todos los motores proporcionan más potencia a 2 000 rev/min en comparación con la que aportan a potencia nominal de 2.200 rev/min.

Además, estará disponible una nueva transmisión 24+12 que combina el inversor hidráulico PowerShuttle con el Hi-lo electrohidráulico Speedshift. El Speedshift en la palanca de cambios, permite al conductor cambiar entre dos velocidades bajo carga, lo que resulta muy útil para la selección de velocidades liebre y tortuga. La disposición de un botón de embrague en la palanca de cambios elimina la necesidad de utilizar el pedal al cambiar de marcha o para el arranque o la detención del tractor.

Cabina más espaciosa con mejor visibilidad favorecida por la ubicación de la salida de escape en vertical.

KUBOTA 8540 DTNQ

Equipados con una transmisión hidráulica con inversor y 15 velocidades de avance/15 velocidades de retroceso, los tractores de la serie M han evolucionado hacia una mayor comodidad funcional para una mayor eficacia y una potencia para afrontar servicios más exigentes. Dispone de una cabina integral con aire acondicionado muy amplia y cómoda para el operador.

Este tractor monta un motor Kubota de 88CV, y un suave cambio "sin embrague" entre avance y retroceso sin necesidad de efectuar una parada total, posibilitado por una válvula moduladora y la palanca del inversor, montada en el salpicadero, que se puede mover con un solo dedo. La transmisión totalmente sincronizada, con 15 velocidades hacia delante y hacia atrás, incluye también una gama de marchas muy lentas para aplicaciones especializadas. También adopta el sistema de giro Bi-Speed exclusivo de Kubota.



ANTONIO CARRARO SRH 9800



Tractor reversible, articulado, isodiamétrico, dotado de transmisión hidrostática de variación continua con control electrónico integrado de la transmisión y motor turbodiésel de 87 CV. Gracias a la anchura de vía reducida y al bastidor articulado, es un tractor ideal para trabajar en espacios reducidos, entre los cultivos en hileras de viñedos y frutales, en llano y pendiente, en viveros e invernaderos. El concepto de conducción ergonómico y espacioso asegura gran confort incluso para operadores corpulentos.

SAME FRUTTETO³ 110

La innovación más reciente de la gama Frutteto³ se deben fundamentalmente a los motores SDF TIER III, y un diseño compacto se adapta a los fruteros y viñedos. La gama Frutteto³ crece por arriba con el Frutteto³ 110 con propulsor SDF de 4 cilindros turbo-intercooler de 106 CV ampliando así la oferta a cuatro modelos.

Este nuevo modelo es capaz de satisfacer a los que buscan un tractor compacto pero con más potencia, y cumple la normativa TIER Euro III sobre emisiones.

La incorporación de la regulación electrónica del motor garantiza un óptimo rendimiento y el ahorro de combustible, ya que regula automáticamente la inyección de combustible en función de la carga y velocidad del motor. Es compatible con el uso de biodiesel, y para reducir aún más el ruido está equipado con un ventilador viscoso.

Same ha rediseñado completamente su gama de tractores para fruteros y viñedos, y ha introducido innovaciones para mejorar el rendimiento, la maniobrabilidad y la eficacia.

La transmisión más avanzada del sector de especialidad, con caja de cambios Powershift de 3 velocidades bajo carga y el sistema electrónico Overspeed, que permite al tractor alcanzar los 40 km/h a un régimen económico del motor.

La gama tiene un aspecto totalmente renovado, con un capó del motor de una sola pieza, faros principales montados en el centro.

El Frutteto³ 110 se ha completado con la instalación de una cabina de cuatro postes en la que se combina la alta visibilidad y los modernos materiales insonorizados que reducen el nivel de ruido interno de la cabina.

Además, el techo incorpora un nuevo espacio para los altavoces de la radio y el aire acondicionado cuenta con un nuevo sistema que optimiza el caudal de aire de refrigeración en la cabina.



GOLDONI RONIN 50



Ha sido diseñado para usos especializados diferentes; el campo, trabajo entre los viñedos y huertos, invernaderos y viveros, para las operaciones de transporte dentro de la explotación y para el mantenimiento de espacios verdes en los municipios.

El modelo 50, como motor Lombardini de 48 CV, dispone de un diseño atractivo, y está dotado de una caja de cambios sincronizada con inversor 12 + 12 de 'Retrosceso rápido' para facilitar las maniobras. La plataforma es integral suspendida sobre amortiguadores de silicona con viscosidad variable.

Opcionalmente dispone de la posibilidad

de una cabina con aire acondicionado, TDF delantera y válvulas ventrales, entre otros accesorios. Es la respuesta de Goldoni para aquellos que necesitan una máquina flexible y multifuncional, pero con las características de tamaño compacto, robustez y fiabilidad de los tractores de la casa modenesea.